

PREMIUL FILMULUI DOCUMENTAR
Ediția a XIII-a
Uniunea Latină – Festivalul de la Biarritz
26 septembrie – 2 octombrie 2011

Regulament

Articolul 1: Obiectul

Premiul Uniunii Latine - Festivalul de la Biarritz de Film Documentar este organizat de către Uniunea Latină și Festivalul de la Biarritz. *Cinémas et Cultures d'Amérique latine*. Premiul a fost creat pentru a promova producția documentară latină în rândurile distribuitorilor, presei și publicului.

Filmele selecționate concurează pentru: Premiul Uniunii Latine - Festivalul de la Biarritz de Film Documentar. Documentarele prezentate vor aduce o viziune originală în ceea ce privește diversitatea culturilor și realitățile din America Latină.

Articolul 2: Condițiile de participare

Participanții trebuie să fie originari din unul din Statele menționate mai jos*;

Filmele documentare prezentate trebuie să fie produse după 31 decembrie 2009;

Filmele documentare trebuie să fie prezentate exclusiv în format VHS (PAL, SECAM ou NTSC) sau DVD. Participanții pot prezenta la concurs mai multe filme, însă, selectat va fi doar unul.

Articolul 3 : Modalități de înscriere

Pentru a fi validată de organizatorii Premiului, înscrierea lucrărilor va trebui să urmeze cele două etape prezentate mai jos, înainte de 15 iunie 2011:

- În primul rând, înscrierea se face numai prin Internet la următoarea adresă:

<http://dcc.unilat.org/DCC/Audiovisuel/Prix/FilmDocumentaire/Inscription/index.ro.asp>

Dosarele candidaților trebuie să conțină următoarele elemente: fișa de înscriere completată, synopsisurile, filmografia realizatorului, două fotografii cu rezoluție înaltă ale filmului (300 dpi minimum).

- În al doilea rând, dosarul cuprinzând o copie a preselecției, precum și orice alt document considerat util pentru aprecierea dosarului de candidatură (articol de presă sau document publicitar), vor trebui trimise la Uniunea Latină – Direcția Cultură și Comunicare – 131, rue du Bac – 75007 Paris, Franța, până la 15 iunie 2011 (data ștampilei poștei). Toate documentele trebuie să fie însoțite de autorizarea lansării gratuite în presă cu mențiunea creditelor foto.

Expedierile pentru preselecție și pentru selecție trebuie să fie scutite de taxe vamale, altfel nu vor putea participa la concurs. Expeditorul trebuie, așadar, să declare imperativ la vamă o valoare inferioară sumei de 10 dolari și să specifice că această expediție nu are scop comercial.

Articolul 4 : Preselecția și selecția

Copiile preselecției și cele ale selecției vor constitui fondul de imagini ale Uniunii Latine și vor putea fi consultate la cerere de profesioniști, de studenți și de orice altă persoană interesată. De asemenea, Festivalul de la Biarritz va putea să realizeze, pornind de la original, o copie a documentarelor selecționate pe parcursul competiției și să le anexeze la fondurile sale de imagini.

* Argentina (Observator), Andorra, Angola, Bolivia, Brasil, Cabo Verde, Chile, Colombia, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Filipinas, France, Guatemala, Guiné-Bissau, Haïti, Honduras, Italia, México (Observator), Monaco, Moçambique, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana, Republica Moldova, România, San Marino, Santa Sede (Observator), São Tomé e Príncipe, Sénégal, Timor-Leste, Uruguay, Venezuela, Ordine di Malta (Observator).

PREMIUL FILMULUI DOCUMENTAR
Ediția a XIII-a
Uniunea Latină – Festivalul de la Biarritz
26 septembrie – 2 octombrie 2011

Filmele rămân proprietate intelectuală a deținătorilor dreptului de autor.

Producătorii și autorii vor autoriza organizatorii, în ceea ce privește promovarea unui extras liber al programului lor pentru drepturile de suport radio, presă, Internet, televiziune, pentru o durată maximă de 3 minute și se angajează să furnizeze acest material la anunțul selecției documentarului lor.

În caz de selecție, copia filmului va trebui să fie trimisă la Uniunea Latină în format DVD și subtitrată în franceză, în situația când versiunea originală nu este franceză. Textul acestor subtitluri va fi supus în prealabil responsabililor Festivalului de la Biarritz conform modalităților care vor fi indicate, prin scrisoare de selecție, candidaților selecționați.

Cheltuielile de transfer în format DVD, de subtitrare și cele de expediție vor fi suportate de participanți.

Comitetul de selecție a Premiului va alege cincisprezece filme maximum. Aceste filme vor fi prezentate juriului de Premiul în cadrul Festivalului de la Biarritz (26 septembrie – 2 octombrie 2011) în compartimentul secțiunii competiție documentare.

Articolul 5: Premiul

Uniunea Latină oferă Premiul de 3.000 Euro pentru cel mai bun documentar latin.

Juriul va fi alcătuit din personalități și profesioniști în domeniu. Juriul va determina, prin vot, filmul premiat și își rezervă dreptul de a oferi o mențiune specială.

Deținătorii de drepturi vor autoriza Uniunea Latină să organizeze o proiecție unică, cu caracter non-comercial, a filmului sau a filmelor premiate, care va avea loc la Festivalul de la Biarritz, în cadrul unei serate speciale organizate în colaborare cu o instituție culturală latină a uneia din țările membre ale Uniunii Latine*.

Deținătorii de drepturi ai filmelor selecționate autorizează prezentarea filmului lor în cadrul retrospectivelor, fără scop comercial, Premiului documentar organizate de către Uniunea latină în diferitele State membre*, în colaborare cu instituțiile din aceste țări.

Articolul 6: Acceptarea regulamentului

Înscrierea operelor în concurs este gratuită și implică acceptarea integrală a regulamentului.

Articolul 7: Aplicarea regulamentului

În caz de litigiu privind interpretarea acestui regulament, se va lua în considerare doar versiunea franceză a regulamentului (cf. <http://dcc.unilat.org/DCC/Audiovisuel/Prix/FilmDocumentaire/index.fr.asp>).

* Argentina (Observator), Andorra, Angola, Bolivia, Brasil, Cabo Verde, Chile, Colombia, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Filipinas, France, Guatemala, Guiné-Bissau, Haïti, Honduras, Italia, México (Observator), Monaco, Moçambique, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana, Republica Moldova, România, San Marino, Santa Sede (Observator), São Tomé e Príncipe, Sénégal, Timor-Leste, Uruguay, Venezuela, Ordine di Malta (Observator).